



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Utskottet för sysselsättning och sociala frågor*

---

**2011/0437(COD)**

16.10.2012

## **YTTRANDE**

från utskottet för sysselsättning och sociala frågor

till utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

över förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om tilldelning av  
koncessioner  
(COM(2011)0897 – C7-0004/2012 – 2011/0437(COD))

Föredragande: Thomas Händel

PA\_Legam

## KORTFATTAD MOTIVERING

Europaparlamentet ställde sig i Rühle-betänkandet från 2011 kritiskt till kraven på en eventuell rättsakt om koncessioner.

Kommissionens förslag skulle tvärtom ge upphov till ett antal nya problem.

### **Statens uppdrag**

Staten tillhandahåller medborgarna tjänster och varor genom alla sina organisatoriska delar.

De olika varorna och tjänsterna kan delas upp i bl.a. skyldigheter att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, sociala tjänster av allmänt intresse, tjänster av allmänt ekonomiskt intresse och tjänster av allmänt intresse<sup>1</sup>.

Gränsdragningen är svår att göra och görs ofta senare av domstol. Förslaget gör ingen sådan gränsdragning.

När staten utför sina uppgifter tilldelar den uppdrag inom ramen för offentlig upphandling, bl.a. i form av koncessioner. Förslaget innehåller inte någon gränsdragning och inte heller inbördes uteslutningskriterier.

Enligt artikel 14 i EUF-fördraget och protokoll nr 26 till EUF-fördraget ska lokala, regionala och nationella myndigheter fatta oberoende beslut om huruvida de själva ska tillhandahålla varor och tjänster av allmänt intresse eller i stället ska tilldela motsvarande kontrakt. Viktigt i detta sammanhang är att tillgodose människornas behov, inte att uppfylla inre marknadskriterierna. Därför skulle man behöva ge en exakt definition av tillämpningsområdet.

Alla statliga nivåer ska utföra uppgifter och eftersträva mål som syftar till att säkerställa det allmänna bästa, samhället och sammanhållningen.

Beslutsfattarna befinner sig rent faktiskt, när de väljer tilldelningskriterier, i en position där deras handlingsfrihet är starkt begränsad.

I förslaget fastställs kriteriet det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet.

Enligt detta kriterium skulle det vara möjligt att använda vissa ”tekniska” kriterier jämte pris och kostnader. Beslutet om huruvida en tilldelning ska ske begränsas därigenom: offentliga myndigheter med finansiella problem skulle kunna känna sig tvingade att låta en tilldelning ske eftersom offentliganställda ofta har högre lön än personalen hos privata aktörer.

Ett direktiv om koncessioner bör inte ha till uppgift att rent faktiskt framtvinga beslut till förmån för en privatisering av statliga funktioner.

Även frågan om hur tilldelningen sker inskränks genom de begränsade tilldelningskriterierna.

---

<sup>1</sup> Meddelande från kommissionen COM(2011)0900.

Eftersom man i förslaget inte gör någon gränsdragning mellan de olika tjänstetyperna skulle självbestämmanderätten kunna kollidera med friheten att tillhandahålla tjänster. En sådan kollision skulle man kunna undvika endast genom att utesluta vissa tjänster.

En reglering av koncessioner har inte till uppgift att omstrukturera de offentliga finanserna. I stället för att sätta press på utgiftssidan med hjälp av låga priser och kostnader måste detta ske med hjälp av förbättringar på inkomstsidan.

### **Allmänna krav**

Förslaget till direktiv skapar ingen klarhet om rättsläget. Definitionen av koncessioner avviker från EU-domstolens definition. Detta skulle leda till nya beslut. Gränsdragningen gentemot andra kontraktsformer, såsom licenser, tillstånd osv., saknas.

Kriteriet om risköverföring är otillräckligt. Om en koncessionshavare på vattenförsörjningsområdet går i konkurs skulle staten vara tvingad att även i fortsättningen säkerställa vattenförsörjningen. Den risken skulle aldrig helt övergå till koncessionshavaren.

Insyn och enkelhet i förfarandet uppnås inte.

Hur länge sådana bestämmelser är giltiga är oklart. Framtida krav och omförhandlingsbehov är omöjliga att förutse.

Kvalitetssäkring och kriteriet om låga priser står i ett motsatsförhållande.

### **Sysselsättning och socialpolitik**

Erfarenheterna säger oss att kriteriet om låga priser leder till press när det gäller antalet anställda hos de berörda aktörerna och underleverantörerna samt arbetsvillkoren. Detta är inte förenligt med den övergripande sociala klausulen i artikel 9 i EUF-fördraget.

Kriteriet det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet inbegriper främjande av sociala kriterier. Någon klausul om respekt för kollektivavtal och ytterligare kriterier är inte inbegripna. Därmed är det arbetstagarna som får betala för prispressarkonkurrensen.

I samband med frågan huruvida kriterierna är uppfyllda hänvisas det till uppfyllande av arbetsrättsliga standarder på nationell nivå och unionsnivå. De nationella standarderna måste emellertid överensstämma med unionslagstiftningen. Möjligheten att inkludera principen ”lika lön för lika arbete på jämförbara arbetsplatser” utesluts därmed rent faktiskt.

Det saknas en uttrycklig hänvisning till att inget land hindras att följa ILO:s konvention nr 94 och att alla medlemsstater uppmanas att ratificera och följa denna konvention.

Det finns på lokal nivå en nära anknytning mellan sociala tjänster, å ena sidan, och människors liv och hälsa, å andra sidan. Dessa tjänster borde undantas, precis som de tjänster som arbetstagarorganisationer tillhandahåller.

Efterlevnaden av bindande arbetsvillkor är ofta svår att genomdriva hos underleverantörer. Det saknas solidariskt ansvar med huvudaktören.

\*\*\*\*\*

Av tidigare redovisade skäl föreslog föredraganden utskottet för sysselsättning och sociala frågor att föreslå att kommissionens förslag förkastas. Utskottet följde emellertid inte detta förslag utan antog ändringsförslag.

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor uppmanar utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

### Ändringsförslag 1

#### Förslag till direktiv Skäl 2a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(2a) Enligt artikel 9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska unionen vid fastställandet och genomförandet av sin politik och verksamhet beakta de krav som är förknippade med främjandet av hög sysselsättning, garantier för ett fullgott socialt skydd, kampen mot social utestängning samt en hög utbildningsnivå och en hög hälsoskyddsnivå för människor.***

***Detta direktiv bidrar till att uppnå dessa mål genom att främja hållbara koncessioner, integrationen av sociala kriterier i alla skeden av koncessionsförfarandet och respekten för skyldigheterna i fråga om social trygghet och anställningsvillkor, hälsa och säkerhet på arbetsplatsen, socialförsäkring och arbetsvillkor enligt EU:s lagstiftning och nationell lagstiftning samt internationella arbetsrättsbestämmelser, skiljedomar och kollektivavtal.***

*Detta direktiv bör inte hindra medlemsstaterna från att iaktta ILO:s konvention nr 94 om arbetsklausuler i kontrakt där offentlig myndighet är part och att kräva införandet av arbetsklausuler i tjänstekoncessioner.*

## Ändringsförslag 2

### Förslag till direktiv Skäl 3a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(3a) De nationella, regionala och lokala myndigheterna ska enligt artikel 14 och protokoll 26 i EUF-fördraget ha ett stort handlingsutrymme när de beslutar huruvida, hur och i vilken utsträckning de vill utöva offentliga funktioner själva.*

*Offentliga myndigheter får utföra uppgifter av allmänt intresse genom att använda sina egna resurser, utan att vara skyldiga att kalla in externa ekonomiska aktörer. De kan göra detta i samarbete med andra offentliga myndigheter.*

## Ändringsförslag 3

### Förslag till direktiv Skäl 3b (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(3b) De nationella, regionala och lokala myndigheternas avgörande roll och stora handlingsutrymme när det gäller att tillhandahålla, beställa och organisera tjänster av allmänt intresse som i största möjliga mån tillgodoser användarnas behov överensstämmer även med artiklarna 2, 3, 4 och 14 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, protokoll nr 26 om tjänster av allmänt intresse och artikel 36 i Europeiska*

## Ändringsförslag 4

### Förslag till direktiv Skäl 20

#### *Kommissionens förslag*

*(20) En översyn av så kallade prioriterade och icke-prioriterade tjänster ("A- och B-tjänster") som genomförts av kommissionen visar att det inte är motiverat att begränsa den fullständiga tillämpningen av upphandlingslagstiftningen till en begränsad grupp tjänster. Därför bör detta direktiv vara tillämpligt på en rad tjänster (som cateringtjänster och vattenförsörjning), som visat på möjligheter till gränsöverskridande handel.*

#### *Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 5

### Förslag till direktiv Skäl 21

#### *Kommissionens förslag*

(21) Mot bakgrund av den utvärdering i samband med reformen av reglerna för offentlig upphandling som genomförts av kommissionen är det lämpligt att från den fullständiga tillämpningen av detta direktiv endast undanta sådana tjänster som har en begränsad gränsöverskridande dimension, nämligen de så kallade personliga tjänsterna, t.ex. vissa **sociala tjänster, hälso- och sjukvårdstjänster samt utbildningstjänster**. Dessa tjänster tillhandahålls i ett särskilt sammanhang som varierar betydligt mellan medlemsstaterna på grund av olika kulturella traditioner. Ett särskilt system

#### *Ändringsförslag*

(21) Mot bakgrund av den utvärdering i samband med reformen av reglerna för offentlig upphandling som genomförts av kommissionen är det lämpligt att från den fullständiga tillämpningen av detta direktiv endast undanta sådana tjänster som har en begränsad gränsöverskridande dimension, nämligen de så kallade personliga tjänsterna, t.ex. vissa utbildningstjänster. Dessa tjänster tillhandahålls i ett särskilt sammanhang som varierar betydligt mellan medlemsstaterna på grund av olika kulturella traditioner. Ett särskilt system bör därför införas för koncessioner för dessa tjänster, vilket bör beakta att de

bör därför införas för koncessioner för dessa tjänster, vilket bör beakta att de började regleras först nyligen. Ett krav på offentliggörande av ett förhandsmeddelande och ett meddelande om koncessionstilldelning för alla koncessioner av ett värde som minst uppgår till de tröskelvärden som fastställs i detta direktiv är därför ett lämpligt sätt att informera potentiella anbudsgivare om affärsmöjligheter och alla berörda parter om antal och typer av tilldelade kontrakt. Dessutom bör medlemsstaterna vidta lämpliga åtgärder för tilldelning av koncessionskontrakt för sådana tjänster i syfte att garantera att principerna om öppenhet och insyn samt likabehandling av ekonomiska aktörer respekteras samtidigt som upphandlande myndigheter och enheter kan beakta den berörda tjänstens särskilda egenskaper. Medlemsstaterna bör se till att upphandlande myndigheter och enheter kan beakta behovet av att garantera tjänsternas kvalitet, kontinuitet, åtkomst, tillgänglighet och omfattning, olika användarkategoriernas specifika behov, delaktighet och inflytande för användare samt innovation.

började regleras först nyligen. Ett krav på offentliggörande av ett förhandsmeddelande och ett meddelande om koncessionstilldelning för alla koncessioner av ett värde som minst uppgår till de tröskelvärden som fastställs i detta direktiv är därför ett lämpligt sätt att informera potentiella anbudsgivare om affärsmöjligheter och alla berörda parter om antal och typer av tilldelade kontrakt. Dessutom bör medlemsstaterna vidta lämpliga åtgärder för tilldelning av koncessionskontrakt för sådana tjänster i syfte att garantera att principerna om öppenhet och insyn samt likabehandling av ekonomiska aktörer respekteras samtidigt som upphandlande myndigheter och enheter kan beakta den berörda tjänstens särskilda egenskaper. Medlemsstaterna bör se till att upphandlande myndigheter och enheter kan beakta behovet av att garantera tjänsternas kvalitet, kontinuitet, åtkomst, tillgänglighet och omfattning, olika användarkategoriernas specifika behov, delaktighet och inflytande för användare samt innovation.

### *Motivering*

*Social- och hälsovårdstjänsterna bör inte undantas från regleringen.*

## **Ändringsförslag 6**

### **Förslag till direktiv Skäl 25**

#### *Kommissionens förslag*

(25) För att garantera öppenhet och *likabehandling* bör kriterierna för tilldelning av koncessioner alltid uppfylla vissa allmänna normer. De bör meddelas alla potentiella anbudsgivare i förväg, ha samband med kontraktsföremålet och får inte medföra en obegränsad valfrihet för

#### *Ändringsförslag*

(25) För att garantera öppenhet och *likabehandling* bör kriterierna för tilldelning av koncessioner alltid uppfylla vissa allmänna normer. De bör meddelas alla potentiella anbudsgivare i förväg, ha samband med kontraktsföremålet och får inte medföra en obegränsad valfrihet för



den upphandlande myndigheten eller enheten. De bör garantera att effektiv konkurrens är möjlig och åtföljas av krav som gör det möjligt att i praktiken verifiera de uppgifter som anbudsgivarna lämnar. För att uppfylla dessa normer och samtidigt öka rättssäkerheten får medlemsstaterna föreskriva användning av kriteriet i form av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet.

den upphandlande myndigheten eller enheten. De bör garantera att effektiv konkurrens är möjlig och åtföljas av krav som gör det möjligt att i praktiken verifiera de uppgifter som anbudsgivarna lämnar. För att uppfylla dessa normer och samtidigt öka rättssäkerheten får medlemsstaterna föreskriva användning av kriteriet i form av det ekonomiskt mest fördelaktiga **och hållbara** anbudet.

## Ändringsförslag 7

### Förslag till direktiv Skäl 26

#### *Kommissionens förslag*

(26) När en upphandlande myndighet eller enhet väljer att tilldela en koncession på grundval av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet, bör de fastställa de ekonomiska kriterier och kvalitetskriterier som ska användas när de utvärderar vilket anbud som har det bästa förhållandet mellan kvalitet och pris. Fastställandet av dessa kriterier beror på föremålet för koncessionen, eftersom kriterierna bör göra det möjligt att utvärdera varje anbuds prestanda i förhållande till föremålet för koncessionen enligt definitionen i de tekniska specifikationerna samt att utvärdera förhållandet mellan kvalitet och pris för varje anbud.

#### *Ändringsförslag*

(26) När en upphandlande myndighet eller enhet väljer att tilldela en koncession på grundval av det ekonomiskt mest fördelaktiga **och hållbara** anbudet, bör de fastställa de ekonomiska kriterier och kvalitetskriterier som ska användas när de utvärderar vilket anbud som har det bästa förhållandet mellan kvalitet och pris. Fastställandet av dessa kriterier beror på föremålet för koncessionen, eftersom kriterierna bör göra det möjligt att utvärdera varje anbuds prestanda i förhållande till föremålet för koncessionen enligt definitionen i de tekniska specifikationerna samt att utvärdera förhållandet mellan kvalitet och pris för varje anbud.

## Ändringsförslag 8

### Förslag till direktiv Skäl 28

#### *Kommissionens förslag*

(28) De tekniska specifikationer som de upphandlande myndigheterna eller enheterna upprättar bör tillåta att

#### *Ändringsförslag*

(28) De tekniska specifikationer som de upphandlande myndigheterna eller enheterna upprättar bör tillåta att

tilldelningen av koncessionen öppnas för konkurrens. Det måste därför vara möjligt att lämna anbud med olika tekniska lösningar så att det råder tillräcklig konkurrens. Följaktligen bör de tekniska specifikationerna utformas på ett sådant sätt att man undviker att på konstlad väg begränsa konkurrensen med hjälp av krav som gynnar en viss ekonomisk aktör genom att de avspeglar viktiga egenskaper hos de varor, tjänster eller byggtreprenader som den aktören brukar erbjuda. Om de tekniska specifikationerna utformas som funktions- och prestandakrav kan i allmänhet detta mål uppfyllas på bästa möjliga sätt, vilket främjar innovation. Om det hänvisas till en europeisk standard eller, om det inte finns någon sådan, till en nationell standard bör de upphandlande myndigheterna eller enheterna beakta anbud som baseras på andra likvärdiga lösningar. För att visa att en lösning är likvärdig kan anbudsgivare åläggas att tillhandahålla bevis som verifierats av tredje part. Andra lämpliga bevismedel, såsom tillverkarens tekniska dokumentation, bör dock också tillåtas om den berörda ekonomiska aktören inte har tillgång till sådana intyg eller provningsrapporter eller inte har möjlighet att anskaffa dem inom de aktuella tidsfristerna

## Ändringsförslag 9

### Förslag till direktiv Skäl 29

#### *Kommissionens förslag*

(29) I tekniska specifikationer och i tilldelningskriterier bör upphandlande myndigheter och enheter få lov att hänvisa till en bestämd produktionsprocess, ett bestämt sätt att tillhandahålla tjänster eller

tilldelningen av koncessionen öppnas för konkurrens. Det måste därför vara möjligt att lämna anbud med olika tekniska lösningar så att det råder tillräcklig konkurrens. Följaktligen bör de tekniska specifikationerna utformas **och tillämpas enligt principerna om insyn och icke-diskriminering** på ett sådant sätt att man undviker att på konstlad väg begränsa konkurrensen med hjälp av krav som gynnar en viss ekonomisk aktör genom att de avspeglar viktiga egenskaper hos de varor, tjänster eller byggtreprenader som den aktören brukar erbjuda. Om de tekniska specifikationerna utformas som funktions- och prestandakrav kan i allmänhet detta mål uppfyllas på bästa möjliga sätt, vilket främjar innovation. Om det hänvisas till en europeisk standard eller, om det inte finns någon sådan, till en nationell standard bör de upphandlande myndigheterna eller enheterna beakta anbud som baseras på andra likvärdiga lösningar. För att visa att en lösning är likvärdig kan anbudsgivare åläggas att tillhandahålla bevis som verifierats av tredje part. Andra lämpliga bevismedel, såsom tillverkarens tekniska dokumentation, bör dock också tillåtas om den berörda ekonomiska aktören inte har tillgång till sådana intyg eller provningsrapporter eller inte har möjlighet att anskaffa dem inom de aktuella tidsfristerna.

#### *Ändringsförslag*

(29) I tekniska specifikationer och i tilldelningskriterier bör upphandlande myndigheter och enheter få lov att hänvisa till en bestämd produktionsprocess, ett bestämt sätt att tillhandahålla tjänster eller

en bestämd process för något annat stadium av en produkts eller tjänsts livscykel, så länge detta har anknytning till föremålet för koncessionen. För att bättre integrera sociala hänsyn i tilldelning av koncessioner kan upphandlande myndigheter och enheter även tillåtas att i tilldelningskriterierna ta med egenskaper som avser arbetsvillkoren. Om de upphandlande myndigheterna eller enheterna emellertid tillämpar det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet får dessa kriterier endast avse arbetsvillkoren för de personer som direkt deltar i den berörda produktionsprocessen eller i tillhandahållandet av den berörda tjänsten. Sådana egenskaper får endast avse hälsoskydd för den personal som deltar i produktionsprocessen eller främjandet av social integration för missgynnade personer eller medlemmar i sårbara grupper bland de personer som får i uppdrag att fullgöra kontraktet, inbegripet tillgänglighet för personer med funktionshinder. Tilldelningskriterier som omfattar sådana egenskaper bör i alla händelser begränsas till egenskaper som har omedelbara konsekvenser för personalen i deras arbetsmiljö. De bör tillämpas i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG av den 16 december 1996 om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster och på ett sätt som inte direkt eller indirekt diskriminerar ekonomiska aktörer från andra medlemsstater eller från tredjeländer som är parter i ett avtal eller frihandelsavtal som unionen är part i. Upphandlande myndigheter och enheter bör, även när de tillämpar kriteriet i form av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet, ha rätt att som urvalskriterium använda organisation av och kvalifikation och erfarenhet hos den personal som ska utföra den berörda koncessionen, eftersom detta kan påverka kvaliteten på genomförandet av

en bestämd process för något annat stadium av en produkts eller tjänsts livscykel, så länge detta har anknytning till föremålet för koncessionen. För att bättre integrera sociala hänsyn i tilldelning av koncessioner kan upphandlande myndigheter och enheter även tillåtas att i tilldelningskriterierna ta med egenskaper som avser arbetsvillkoren. Om de upphandlande myndigheterna eller enheterna emellertid tillämpar det ekonomiskt mest fördelaktiga **och hållbara** anbudet får dessa kriterier endast avse arbetsvillkoren för de personer som direkt deltar i den berörda produktionsprocessen eller i tillhandahållandet av den berörda tjänsten. Sådana egenskaper får endast avse hälsoskydd för den personal som deltar i produktionsprocessen eller främjandet av social integration för missgynnade personer eller medlemmar i sårbara grupper bland de personer som fått i uppdrag att fullgöra kontraktet, inbegripet tillgänglighet för personer med funktionshinder. Tilldelningskriterier som omfattar sådana egenskaper bör i alla händelser begränsas till egenskaper som har omedelbara konsekvenser för personalen i deras arbetsmiljö. De bör tillämpas i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG av den 16 december 1996 om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster och på ett sätt som inte direkt eller indirekt diskriminerar ekonomiska aktörer från andra medlemsstater eller från tredjeländer som är parter till avtalet eller de frihandelsavtal som unionen är part till. Upphandlande myndigheter och enheter bör, även när de tillämpar kriteriet i form av det ekonomiskt mest fördelaktiga **och hållbara** anbudet, ha rätt att som urvalskriterium använda organisation av och kvalifikation och erfarenhet hos den personal som ska utföra den berörda koncessionen, eftersom detta kan påverka kvaliteten på genomförandet

koncessionen och därmed anbudets ekonomiska värde.

av koncessionen och därmed anbudets ekonomiska värde.

## Ändringsförslag 10

### Förslag till direktiv Skäl 29a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(29a) För att bättre integrera sociala hänsyn i tilldelning av koncessioner bör upphandlande enheter tillåtas att ta med sociala kriterier och sysselsättningspolitiska kriterier, såsom socialt skydd och anställningsskydd, arbetsvillkor, hälso- och säkerhetsbestämmelser, sysselsättningsfrämjande åtgärder för långtidsarbetslösa, för äldre arbetstagare, för unga och praktikanter, för personer som ingår i missgynnade grupper, för funktionshindrade samt för personer med invandrarbakgrund, anständiga arbetsvillkor, social inkludering, jämställdhet mellan könen, tillgång till yrkesutbildning på plats, mänskliga rättigheter och etisk handel.***

## Ändringsförslag 11

### Förslag till direktiv Skäl 29b (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(29b) Detta direktiv säkrar tillämpningen av rådets direktiv 2001/23/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om skydd för arbetstagares rättigheter vid överlåtelse av företag, verksamheter eller delar av företag eller verksamheter, i syfte att garantera respekten för reglerna om lika konkurrensvillkor och skydd av***

*arbetstagare vid överlåtelse av ett företag.*

## **Ändringsförslag 12**

**Förslag till direktiv  
Skäl 32a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(32a) Om den nya koncessionshavaren vid en koncessionstilldelning övertar arbetstagare från en myndighet, från en offentlig upphandlande enhet eller från den hittillsvarande koncessionshavaren bör arbetstagarna omfattas av rättsföljderna enligt direktiv 2001/23/EG när det gäller garantier för anställnings- och arbetsvillkor.*

## **Ändringsförslag 13**

**Förslag till direktiv  
Artikel 1 – punkt 2a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*2a. Detta direktiv ska inte påverka rätten för myndigheter på alla nivåer att själva avgöra om och i vilken omfattning de själva ska utföra offentliga funktioner. Myndigheter får utöva sina offentliga uppgifter med egna resurser utan att vara tvungna att tilldela andra (externa) ekonomiska aktörer koncessioner. Dessa uppgifter får de även utöva tillsammans med andra myndigheter.*

## **Ändringsförslag 14**

**Förslag till direktiv  
Artikel 2 – punkt 1 – led 5a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(5a) skriftligt avtal med ekonomiska villkor: ett avtal som baseras på ett utbyte som gagnar samtliga parter. Detta innebär att samtliga parter drar fördel i förhållande till sitt bidrag, och det behöver inte nödvändigtvis röra sig om ekonomiska fördelar.*

**Ändringsförslag 15**

**Förslag till direktiv  
Artikel 8 – punkt 5 – led e**

*Kommissionens förslag*

(e) anställningskontrakt,

*Ändringsförslag*

(e) anställningskontrakt *eller kollektivavtal som bidrar till förbättring av arbetsvillkor,*

**Ändringsförslag 16**

**Förslag till direktiv  
Artikel 16 – stycke 1**

*Kommissionens förslag*

Koncessionen ska *bara pågå så länge* som anses behövas för att koncessionshavaren ska få tillbaka de investeringar som gjorts för utnyttjandet av byggnadsverket eller tillhandahållandet av tjänsterna *samt en rimlig avkastning på investerat kapital.*

*Ändringsförslag*

Koncessionerna ska *vara tidsbegränsade. Hänsyn kan även tas till den tid* som anses behövas för att koncessionshavaren ska få tillbaka de investeringar som gjorts för utnyttjandet av byggnadsverket eller tillhandahållandet av tjänsterna. *Dessutom kan ytterligare objektiva kriterier beaktas såsom det allmänna intresset av ett fortlöpande högkvalitativt tillhandahållande eller miljömässigt och socialt hållbart utförande av tjänsten och de kostnader som är förenade med att utse en koncessionshavare samt den tid som det beräknas ta att nå de resultatmål som fastställts av den upphandlande myndigheten.*

## Ändringsförslag 17

### Förslag till direktiv Artikel 17

*Kommissionens förslag*

#### *Artikel 17*

#### *Sociala tjänster och andra specifika tjänster*

*Koncessioner som avser tillhandahållande av sociala tjänster och andra specifika tjänster enligt bilaga X och som omfattas av detta direktiv ska omfattas av de skyldigheter som anges i artiklarna 26.3 och 27.1.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

## Ändringsförslag 18

### Förslag till direktiv Artikel 20 – stycke 1

*Kommissionens förslag*

*Medlemsstaterna får reservera deltagandet i förfaranden för koncessionstilldelning för skyddade verkstäder och ekonomiska aktörer vars främsta syfte är social och yrkesmässig integration av personer med funktionshinder och missgynnade arbetstagare eller föreskriva att koncessioner ska utföras inom ramen för program för skyddad anställning, varvid över 30 % av arbetstagarna i sådana verkstäder, ekonomiska aktörer eller program är personer med funktionshinder eller missgynnade arbetstagare. Hänvisning till denna bestämmelse ska göras i koncessionsmeddelandet.*

*Ändringsförslag*

*Medlemsstaterna får reservera deltagandet i förfaranden för koncessionstilldelning för*

## Ändringsförslag 19

### Förslag till direktiv Artikel 20 – stycke 1a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*skyddade verkstäder, eller föreskriva att kontrakten ska fullgöras inom ramen för program för skyddad anställning, förutsatt att en majoritet av de berörda arbetstagarna är personer med funktionshinder som på grund av funktionshindrens karaktär eller grad inte kan utöva yrkesverksamhet under normala omständigheter eller har svårt att hitta arbete på den ordinarie arbetsmarknaden,*

## **Ändringsförslag 20**

**Förslag till direktiv  
Artikel 20 – stycke 1b (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*de företag och program vilkas huvudsyfte är social och yrkesmässig integrering av missgynnade arbetstagare, under förutsättning att mer än 30 % av de anställda hos dessa ekonomiska aktörer eller program är funktionshindrade eller missgynnade arbetstagare.*

## **Ändringsförslag 21**

**Förslag till direktiv  
Artikel 22 – punkt 4c (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*4c. Ekonomiska aktörer ska fullgöra skyldigheterna i fråga om social trygghet och anställningstrygghet samt i fråga om de arbetsförhållanden som råder på den plats där arbetet, tjänsten eller leveransen ska utföras såsom fastställs i nationell lagstiftning och/eller kollektivavtal eller de internationella arbetsrättsbestämmelser som anges i*



## Ändringsförslag 22

### Förslag till direktiv Artikel 22 – punkt 4d (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4d. Uppgifterna om koncessioner ska offentliggöras och vara tillgängliga för granskning.**

## Ändringsförslag 23

### Förslag till direktiv Artikel 25 – punkt 8

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

8. Upphandlande myndigheter får använda de uppgifter som behandlats elektroniskt för **offentliga upphandlingsförfaranden** för att förebygga, spåra och korrigera fel som uppstår i de olika skedena, genom att utveckla lämpliga verktyg.

8. Upphandlande myndigheter får använda de uppgifter som behandlats elektroniskt för **förfaranden för tilldelning av koncessioner** för att förebygga, spåra och korrigera fel som uppstår i de olika skedena genom att utveckla lämpliga verktyg.

## Ändringsförslag 24

### Förslag till direktiv Artikel 36 – punkt 1 – inledningen

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Upphandlande myndigheter ska i koncessionsmeddelandet ange villkoren för deltagande avseende

1. Upphandlande myndigheter ska i koncessionsmeddelandet **eller koncessionsdokumentet** ange villkoren för deltagande avseende

## Ändringsförslag 25

### Förslag till direktiv Artikel 36 – punkt 5 – led ea (nytt)

*ea) Upprepade och/eller allvarliga överträdelser av bestämmelser på arbets-, social- eller miljörättens område som är styrkta genom domar som vunnit laga kraft.*

## Ändringsförslag 26

### Förslag till direktiv Artikel 36 – punkt 6

*Kommissionens förslag*

6. En ekonomisk aktör ska uteslutas från deltagande i ett koncessionsförfarande om den upphandlande myndigheten eller enheten känner till att aktören enligt ett lagakraftvunnet beslut inte har fullgjort sina skyldigheter avseende betalning av skatter eller sociala avgifter enligt de rättsliga bestämmelserna i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat

*Ändringsförslag*

6. En ekonomisk aktör ska uteslutas från deltagande i ett koncessionsförfarande om den upphandlande myndigheten eller enheten känner till att aktören enligt ett lagakraftvunnet beslut **eller ett rättsligt bindande administrativt beslut** inte har fullgjort sina skyldigheter avseende betalning av skatter eller sociala avgifter enligt de rättsliga bestämmelserna i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat, **eller om det har meddelats flera arbetsrättsliga domar eller påföljder mot en aktör vilka vunnit laga kraft.**

## Ändringsförslag 27

### Förslag till direktiv Artikel 36 – punkt 7 – inledningen

*Kommissionens förslag*

7. Medlemsstaterna **får** föreskriva att upphandlande myndigheter eller enheter ska uteslutas en ekonomisk aktör från deltagande i en koncessionstilldelning om något av följande villkor är uppfyllda:

*Ändringsförslag*

7. Medlemsstaterna **ska** föreskriva att upphandlande myndigheter eller enheter får utesluta en ekonomisk aktör från deltagande i en koncessionstilldelning om något av följande villkor är uppfyllda:

## Ändringsförslag 28

**Förslag till direktiv**  
**Artikel 36 – punkt 7 – led ca (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*ca) Om den ekonomiska aktören har gjort sig skyldig till överträdelser på social-, arbets-, skatte- eller miljörättens område.*

**Ändringsförslag 29**

**Förslag till direktiv**  
**Artikel 39 – punkt 4 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

4. Medlemsstaterna får föreskriva att upphandlande myndigheter och enheter ska grunda tilldelningen av koncessioner på kriteriet det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i överensstämmelse med punkt 2. Utöver pris eller kostnader får ett eller flera av följande kriterier användas:

4. Medlemsstaterna får föreskriva att upphandlande myndigheter och enheter ska grunda tilldelningen av koncessioner på kriteriet det ekonomiskt mest fördelaktiga **och hållbara** anbudet i överensstämmelse med punkt 2. Utöver pris eller kostnader får ett eller flera av följande kriterier användas:

**Ändringsförslag 30**

**Förslag till direktiv**  
**Artikel 39 – punkt 4 – led a**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

a) Kvalitet, inbegripet tekniska fördelar, estetiska och funktionella egenskaper, tillgänglighet, utformning med tanke på samtliga användares behov, miljöegenskaper och innovativ karaktär.

a) Kvalitet, inbegripet tekniska fördelar, estetiska och funktionella egenskaper, tillgänglighet, utformning med tanke på samtliga användares behov, **samhällsintresse**, miljöegenskaper och innovativ karaktär.

**Ändringsförslag 31**

**Förslag till direktiv**  
**Artikel 39 – punkt 4 – led aa (nytt)**

**aa) Sociala kriterier och  
sysselsättningspolitiska kriterier.**

**Ändringsförslag 32**

**Förslag till direktiv  
Artikel 39 – punkt 4 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) För tjänstekoncessioner och koncessioner som omfattar projektering av byggentreprenader **får** organisationen av och kvalifikationerna och erfarenheten hos den personal som utsetts att utföra den berörda koncessionen beaktas, vilket får till följd att efter tilldelningen av koncessionen får denna personal endast bytas ut efter medgivande av den upphandlande myndigheten eller enheten, som ska kontrollera att den nya personalen säkerställer likvärdig organisation **och** kvalitet.

*Ändringsförslag*

b) För tjänstekoncessioner och koncessioner som omfattar projektering av byggentreprenader **ska** organisationen av och kvalifikationerna och erfarenheten hos den personal som utsetts att utföra den berörda koncessionen beaktas, **liksom kvalifikationerna och yrkesetiken hos eventuella underleverantörer**, vilket får till följd att efter tilldelningen av koncessionen får denna personal endast bytas ut efter medgivande av den upphandlande myndigheten eller enheten, som ska kontrollera att den nya personalen säkerställer likvärdig organisation, kvalitet, **kvalifikationer eller erfarenhet**.

**Ändringsförslag 33**

**Förslag till direktiv  
Artikel 39 – punkt 5 – stycke 1**

*Kommissionens förslag*

5. I det fall som avses i punkt 4 ska den upphandlande myndigheten eller enheten i meddelandet om upphandling, i inbjudan att lämna anbud eller i koncessionsdokumenten ange hur de olika kriterierna kommer att viktas inbördes vid bedömningen av vilket anbud som är det ekonomiskt mest fördelaktiga.

*Ändringsförslag*

5. I det fall som avses i punkt 4 ska den upphandlande myndigheten eller enheten i meddelandet om upphandling, i inbjudan att lämna anbud eller i koncessionsdokumenten ange hur de olika kriterierna kommer att viktas inbördes vid bedömningen av vilket anbud som är det ekonomiskt mest fördelaktiga **och hållbara**.

## Ändringsförslag 34

### Förslag till direktiv Artikel 41 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. I koncessionsdokumenten får en upphandlande myndighet eller enhet begära eller kan av en medlemsstat åläggas att begära att anbudsgivaren i sitt anbud anger hur stor del av kontraktet som kan komma att läggas ut på tredje part samt föreslår vilka underleverantörer som ska användas.

#### *Ändringsförslag*

1. I koncessionsdokumenten får en upphandlande myndighet eller enhet begära eller kan av en medlemsstat åläggas att begära att anbudsgivaren i sitt anbud anger hur stor del av kontraktet som kan komma att läggas ut på tredje part samt föreslår vilka underleverantörer som ska användas, **och lämnar information om underleverantören, inbegripet namn, kontaktuppgifter och rättsliga ombud. Alla ändringar i underleverantörskedjan ska anges utan dröjsmål till den upphandlande enheten, inbegripet namn, kontaktuppgifter och rättsliga ombud.**

## Ändringsförslag 35

### Förslag till direktiv Artikel 41 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Punkt 1 ska inte påverka den huvudsakliga ekonomiska aktörens ansvar.

#### *Ändringsförslag*

2. Punkt 1 ska inte påverka den huvudsakliga ekonomiska aktörens ansvar **och inte heller underleverantörens ansvar.**

## Ändringsförslag 36

### Förslag till direktiv Bilaga IV – rubriken

#### *Kommissionens förslag*

UPPLYSNINGAR SOM SKA FINNAS  
MED I  
KONCESSIONSMEDDELANDEN

#### *Ändringsförslag*

UPPLYSNINGAR SOM SKA FINNAS  
MED I  
KONCESSIONSMEDDELANDEN

**ELLER I  
KONCESSIONSDOKUMENTET**

**Ändringsförslag 37**

**Förslag till direktiv  
Bilaga X**

*Kommissionens förslag*

**TJÄNSTER SOM AVSES I ARTIKEL 17**

**CPV-kod**

**7511000-4 och**

**från 85000000-9 till 85323000-9**

**(utom 85321000-5 och 85322000-2)**

**75121000-0, 75122000-7, 75124000-1**

**75300000-9**

**75310000-2, 75311000-9, 75312000-6,  
75313000-3, 75313100-4, 75314000-0,  
75320000-5, 75330000-8, 75340000-1**

**98000000-3**

**98120000-0**

**98131000-0**

**Benämning**

**Hälso- och sjukvård samt socialtjänst**

**Utbildningsadministration,  
hälsovårdsförvaltning och administration  
avseende rekreation, kultur och religion**

**Obligatorisk socialförsäkring**

**Bidragstjänster**

**Andra samhällliga och personliga  
tjänster**

**Fackföreningstjänster**

**Tjänster i samband med  
religionsutövande**

*Ändringsförslag*

**utgår**

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Tilldelning av koncessionsavtal	
<b>Referensnummer</b>	COM(2011)0897 – C7-0004/2012 – 2011/0437(COD)	
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	IMCO 17.1.2012	
<b>Yttrande från</b> Tillkännagivande i kammaren	EMPL 17.1.2012	
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Thomas Händel 16.2.2012	
<b>Behandling i utskott</b>	10.7.2012	8.10.2012
<b>Antagande</b>	9.10.2012	
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 42	–: 2
	0: 1	
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Benaahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Viliija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, Milan Cabrnoch, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Öry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Andrea Zaroni	
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Malika Benarab-Attou, Edite Estrela, Ria Oomen-Ruijten, Antigoni Papadopoulou, Csaba Sógor, Gabriele Zimmer	